

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 20 avril 2009

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, février 2009	2
Les investisseurs étrangers ont ajouté 6,1 milliards de dollars de titres canadiens à leur portefeuille en février, alors que les investisseurs canadiens ont acquis des titres étrangers pour une valeur de 2,9 milliards de dollars. Cette activité d'investissement s'est produite dans un contexte d'emprunts gouvernementaux accrus au Canada et aux États-Unis et d'une baisse généralisée des cours boursiers mondiaux.	
Contrôle et vente des boissons alcoolisées, exercice se terminant le 31 mars 2008	5
Au cours de l'exercice ayant pris fin le 31 mars 2008, les magasins de bière et d'alcool ainsi que leurs agents ont vendu pour 18,8 milliards de dollars de boissons alcoolisées, en hausse de 4,3 % par rapport à l'année précédente.	
Voyages entre le Canada et les autres pays, février 2009	9
Grandes entreprises de transport urbain, février 2009	10
Investissement dans la construction de logements neufs, février 2009	11
Fer et acier primaire, février 2009	11
Production, transport et distribution d'électricité, 2007	11

Nouveaux produits	12
--------------------------	-----------

Communiqués

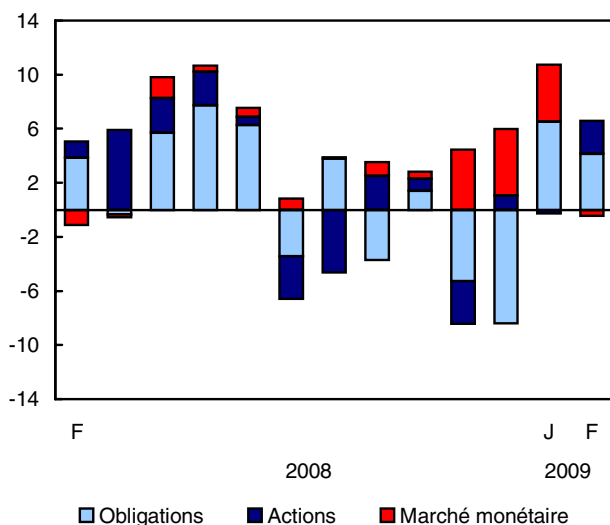
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Février 2009

Des emprunts gouvernementaux accrus au Canada et aux États-Unis, de même qu'une baisse généralisée des cours boursiers mondiaux, ont soutenu les placements de portefeuille de part et d'autre de la frontière en février. Les investisseurs étrangers ont ajouté 6,1 milliards de dollars de titres canadiens à leur portefeuille, ayant investi dans des obligations et des actions. Pour leur part, les investisseurs canadiens ont acquis des titres étrangers, composés d'actions et d'instruments du marché monétaire, pour une valeur de 2,9 milliards de dollars.

Investissements étrangers de portefeuille en valeurs mobilières canadiennes

milliards de dollars



La demande d'obligations canadiennes par les investisseurs non résidents se maintient en février

Les acquisitions d'obligations canadiennes se sont poursuivies en février, alors que les non-résidents en ont acquis pour 4,2 milliards de dollars, ce qui s'ajoute aux achats de 6,5 milliards de dollars enregistrés en janvier. Près des deux tiers ont été placés dans des obligations

Note aux lecteurs

À moins d'avis contraire, toutes les valeurs figurant dans le présent communiqué correspondent à des opérations nettes.

Les séries de données sur les opérations internationales en valeurs mobilières ont trait aux opérations de portefeuille en actions, en obligations et en instruments (ou effets) du marché monétaire tant pour les émissions canadiennes qu'étrangères.

Les **actions** comprennent les actions ordinaires et privilégiées ainsi que les bons de souscription.

Les **titres d'emprunt** comprennent les obligations et les instruments du marché monétaire.

Les **obligations** ont une échéance de plus d'une année.

Les **instruments du marché monétaire** ont une échéance d'une année ou moins.

Les **effets du gouvernement du Canada** englobent les bons du Trésor et les billets du gouvernement du Canada, ces derniers étant libellés en dollars américains.

d'entreprises publiques fédérales, le reste étant presque également réparti entre les obligations du gouvernement fédéral et les obligations de sociétés privées.

L'offre totale d'instruments d'emprunt du gouvernement fédéral canadien est restée élevée en février, tout comme lors des quatre mois précédents, mais était essentiellement composée d'instruments à long terme. Les non-résidents ont ainsi acquis des obligations du gouvernement fédéral pour une valeur de 1,1 milliard de dollars, principalement des obligations de référence à 5 ans et à 10 ans. Les investissements étrangers en titres d'emprunt des sociétés canadiennes ont aussi porté sur les instruments à long terme. Les non-résidents ont acquis pour 2,0 milliards de dollars de nouvelles obligations d'entreprises publiques, de même que 1,4 milliard de dollars de nouvelles émissions de sociétés privées.

En revanche, les non-résidents ont réduit de 482 millions de dollars leurs avoirs en instruments du marché monétaire canadien en février, soit le premier désinvestissement enregistré en près de un an. Ce désinvestissement étranger s'expliquait principalement par les opérations sur effets à court terme des entreprises publiques et des sociétés privées, surtout les effets bancaires. Les acquisitions étrangères de bons du Trésor canadiens ont également ralenti de façon prononcée comparativement à janvier, les émissions nettes en février ayant été beaucoup moins élevées.

Les investisseurs non résidents favorisent les actions des sociétés aurifères et pétrolières canadiennes

Les investisseurs étrangers ont acquis pour 2,4 milliards de dollars d'actions canadiennes en février, surtout des actions de sociétés aurifères et pétrolières. Par ailleurs, les non-résidents ont réduit leurs avoirs en actions de sociétés des technologies de l'information et de sociétés financières, lesquelles ont été parmi les secteurs les moins performants de l'indice Standard and Poor's / Toronto Stock Exchange en février. À la fin du mois, les cours boursiers canadiens atteignaient leur plus bas niveau depuis novembre 2003.

Les investisseurs canadiens se tournent vers les titres d'emprunt du gouvernement des États-Unis

La demande d'actifs étrangers à court terme a été manifeste de nouveau en février, les investisseurs canadiens ayant acheté pour 1,1 milliard de dollars d'instruments étrangers du marché monétaire, presque entièrement des titres d'emprunt du gouvernement américain. En revanche, ils ont réduit leurs avoirs d'instruments d'emprunt étrangers à long terme pour un 10^e mois consécutif en raison des remboursements d'obligations feuille d'érable (les obligations étrangères libellées en dollars canadiens), un marché qui a stagné depuis que les turbulences liées au marché mondial du crédit ont surgi en 2007.

Les investisseurs canadiens ont acquis pour 1,2 milliard de dollars de bons du Trésor américains en février et ils ont investi dans des obligations du gouvernement américain pour la première fois depuis avril 2008. Les emprunts du gouvernement des États-Unis se sont accrus de façon significative, entraînant les taux de rendement des titres d'emprunt américains à la hausse.

Les investissements canadiens en actions de sociétés étrangères se poursuivent

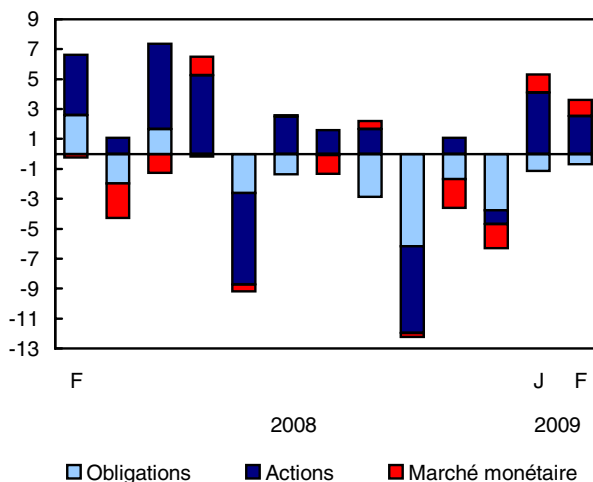
Les Canadiens ont investi 2,5 milliards de dollars en actions étrangères en février. Les actions étrangères autres qu'américaines ont été plus en demande au cours du mois, les Canadiens en ayant acquis pour 1,6 milliard de dollars, surtout des actions de sociétés européennes d'exploration pétrolière et gazière.

Les investisseurs canadiens ont aussi ajouté à leur portefeuille 880 millions de dollars d'actions américaines au moment où les cours des actions ont poursuivi leur

mouvement à la baisse. Ces opérations visaient encore une fois un panier bien diversifié de titres américains. À la fin de février, les cours des actions américaines, mesurés selon l'indice Standard and Poor's 500, avaient atteint leur niveau le plus bas depuis octobre 1996.

Investissements canadiens de portefeuille en valeurs mobilières étrangères¹

milliards de dollars



1. Signes renversés de la balance des paiements.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 376-0018 à 376-0029, 376-0042, 376-0058 et 376-0063.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1535.

Le numéro de février 2009 de la publication *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002-XWF, gratuite) paraîtra bientôt.

Les données de mars sur les opérations internationales du Canada en valeurs mobilières seront diffusées le 21 mai.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-1855 (infobalance@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Boulay au 613-951-1872, Division de la balance des paiements.

□

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Décembre 2008	Janvier 2009	Février 2009	Janvier à février 2008	Janvier à février 2009
	Transactions cumulées				
	millions de dollars				
Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes	-2 422	10 435	6 107	4 809	16 542
Obligations (nettes)	-8 398	6 524	4 152	10 249	10 676
Émissions en circulation	-819	2 378	1 388	7 752	3 766
Nouvelles émissions	4 069	6 541	4 507	5 562	11 048
Remboursements	-10 411	-3 129	-1 769	-4 063	-4 898
Changement aux intérêts à payer ¹	-1 237	734	26	998	760
Instruments du marché monétaire (nets)	4 944	4 224	-482	-3 220	3 742
Gouvernement du Canada	2 821	4 377	342	-2 178	4 719
Autres	2 123	-153	-824	-1 042	-977
Actions (nettes)	1 032	-313	2 437	-2 220	2 124
Émissions en circulation	688	-406	1 627	4 214	1 221
Autres transactions	345	93	811	-6 434	903
Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères	6 342	-4 178	-2 924	-6 685	-7 102
Obligations (nettes)	3 754	1 121	682	-2 641	1 802
Actions (nettes)	924	-4 095	-2 528	-1 806	-6 623
Instruments du marché monétaire (nets)	1 664	-1 204	-1 078	-2 238	-2 282

1. Les intérêts courus moins les intérêts payés.

Note: Un signe négatif indique une sortie de capitaux du Canada, c'est-à-dire un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.



Contrôle et vente des boissons alcoolisées

Exercice se terminant le 31 mars 2008

Au cours de l'exercice ayant pris fin le 31 mars 2008, les magasins de bière et d'alcool ainsi que leurs agents ont vendu pour 18,8 milliards de dollars de boissons alcoolisées, en hausse de 4,3 % par rapport à l'année précédente.

Cette croissance en valeur monétaire résulte d'une combinaison de trois facteurs, soit les ventes accrues de spiritueux, de vin et de bière importés par rapport aux produits canadiens, l'augmentation de 1,4 % de la population de 15 ans et plus et l'augmentation moyenne de 1,8 % des prix des boissons alcoolisées au cours de l'exercice.

En litres d'alcool absolu, le volume des ventes de boissons alcoolisées a connu une hausse de 2,2 % pour s'établir à 222,9 millions de litres.

Combinés aux autres revenus associés à l'alcool, comme ceux des licences et des permis de vente d'alcool, les revenus nets réalisés par les régions provinciales et territoriales des alcools ont atteint 5,2 milliards de dollars en 2007-2008, en hausse de 4,6 % par rapport à l'année précédente. Le Nunavut, le Nouveau-Brunswick et la Saskatchewan ont déclaré les hausses les plus importantes.

La prédominance de la bière s'atténue

En 2007-2008, les magasins de bières et leurs agents ont vendu pour 8,6 milliards de dollars de bière, en hausse de 2,4 % par rapport à l'année précédente. L'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique sont les provinces qui ont contribué le plus à cette croissance.

La bière est demeurée de loin la boisson alcoolisée la plus populaire, tant du point de vue du volume des ventes que de la valeur monétaire, mais elle a continué à perdre du terrain.

En 1993, la bière représentait 53 % de la valeur monétaire des ventes, les spiritueux, 29 % et le vin, 18 %. En 2008, la part de la bière a fléchi pour se situer à 46 %, tandis que celle des spiritueux s'est repliée pour atteindre 25 %. En revanche, le vin a accaparé 29 % du marché.

En ce qui concerne le volume, les Canadiens ont acheté 2,3 milliards de litres de bière, soit à peu près la même quantité que l'année précédente. Les ventes de bière par habitant ont diminué de 27 % par rapport au sommet de 115 litres atteint en 1976, pour s'établir à 84 litres en 2008.

Note aux lecteurs

Il convient de distinguer les données sur le volume des ventes de boissons alcoolisées de celles sur la consommation. Le volume des ventes ne comprend que les ventes réalisées par les régions des alcools et leurs agents, ainsi que par les établissements vinicoles, les brasseries et les établissements munis d'un permis délivré par les autorités compétentes.

Par contre, les données sur la consommation de boissons alcoolisées comprennent les ventes susmentionnées, ainsi que les données sur le vin et la bière de fabrication artisanale, le vin et la bière fabriqués dans les centres de brassage libre-service, les ventes des boutiques hors taxes et toute autre transaction non comptabilisée.

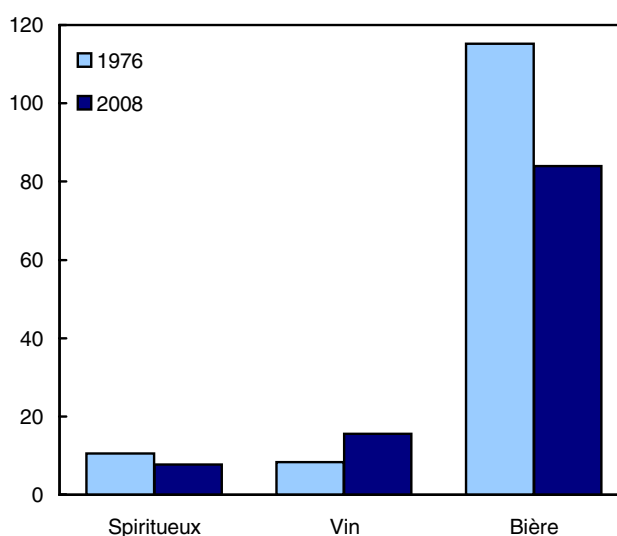
De même, il convient de distinguer les données sur la valeur monétaire des ventes de boissons alcoolisées de celles sur les dépenses des consommateurs en boissons alcoolisées. Les données sur les ventes se rapportent aux revenus des régions des alcools, des établissements vinicoles et des brasseries, y compris les ventes à des établissements munis d'un permis, comme les bars et les restaurants.

Par conséquent, les données sur les ventes ne rendent pas compte des dépenses totales des consommateurs en boissons alcoolisées, les prix payés dans les établissements détenteurs d'un permis étant supérieurs à ceux payés par ces établissements aux autorités compétentes.

Les données par habitant sont basées sur la population de 15 ans et plus.

Ventes de boissons alcoolisées par habitant de 15 ans et plus, volume

litres



L'augmentation du volume des ventes de bières importées a continué à dépasser celle observée pour les marques canadiennes. En 2007-2008, le volume

des ventes de bières importées a augmenté de 7,2 %, tandis que celui des ventes de marques canadiennes est demeuré à peu près inchangé.

Si l'on s'en tient au volume, la part de marché des bières importées a plus que doublé au cours de la dernière décennie. En 2007-2008, les marques étrangères représentaient 12,2 % du marché de la bière au Canada, en hausse par rapport à la proportion de 5,6 % enregistrée en 1997-1998.

Les vins rouges stimulent les ventes de vin

Les établissements vinicoles, les régies des alcools et leurs agents ont vendu pour 5,4 milliards de dollars de vin en 2007-2008, en hausse de 7,3 % par rapport à l'année précédente.

Pour ce qui est du volume, les Canadiens ont acheté 425,3 millions de litres de vin, en hausse de 4,9 %. La croissance des ventes de vins importés était plus du double de la croissance des ventes de vins canadiens.

La vigueur des ventes de vin tient en grande partie à l'accroissement de la popularité des vins rouges. Les ventes de vins rouges, qui comprennent les vins rouges et rosés, ont représenté 62 % du volume total de vins rouges et blancs vendus.

La valeur monétaire des ventes de vins rouges a plus que doublé (+148 %) depuis 2000, tandis que celle des ventes de vins blancs a augmenté à un rythme beaucoup plus lent (+44 %) pendant la même période. Les trois quarts de tous les vins rouges vendus au Canada provenaient d'autres pays, comparativement à un peu plus de 62 % des vins blancs.

La vodka fait progresser les ventes de spiritueux

En 2007-2008, les régies des alcools et leurs agents ont vendu pour 4,7 milliards de dollars de spiritueux, en hausse de 4,4 % par rapport à l'année précédente. Cette croissance est principalement attribuable à un accroissement de 9,1 % des ventes de vodka.

En 2007-2008, le volume des ventes de spiritueux a augmenté de 2,3 % pour atteindre 210,8 millions de litres. Les produits canadiens ont représenté 69 % de ces ventes.

Bien que les producteurs canadiens aient dominé le marché des spiritueux, le volume des ventes de spiritueux importés a augmenté de 8,7 % pour atteindre 65,4 millions de litres. Les ventes de spiritueux canadiens ont diminué de 0,4 % pour s'établir à 145,4 millions de litres.

Les spiritueux de type whisky, comme le whisky, le scotch et le bourbon, ont continué d'être ceux que privilégient les Canadiens, ayant représenté près de 28 % de l'ensemble des ventes de spiritueux en 2007-2008. Près de 69 % des spiritueux de type whisky vendus étaient des produits canadiens.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 183-0006 et 183-0015 à 183-0020.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1726.

Des tableaux de données sur les ventes de boissons alcoolisées sont accessibles à partir du module *Comptes économiques nationaux* de notre site Web.

Des données peuvent être obtenues sous forme de totalisations spéciales faites sur demande. Pour obtenir plus de renseignements sur les produits et les services, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-0767 (fe-pid-dipinfo@statcan.gc.ca), Division des statistiques du secteur public.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Claude Vaillancourt au 613-951-1820 (claudio.vaillancourt@statcan.gc.ca), Division des statistiques du secteur public.

□

Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes provenant de la vente de boissons alcoolisées au 31 mars

	2007	2008	2007 à 2008 variation en %
	milliers de dollars		
Canada	5 014 389	5 243 576	4,6
Terre-Neuve-et-Labrador	112 322	118 141	5,2
Île-du-Prince-Édouard	26 386	27 853	5,6
Nouvelle-Écosse	192 283	200 463	4,3
Nouveau-Brunswick	132 727	146 420	10,3
Québec	869 638	924 565	6,3
Ontario	1 771 595	1 854 012	4,7
Manitoba	209 413	220 756	5,4
Saskatchewan	161 466	173 630	7,5
Alberta	658 271	678 240	3,0
Colombie-Britannique	849 314	866 244	2,0
Yukon	8 933	9 470	6,0
Territoires du Nord-Ouest	20 998	22 327	6,3
Nunavut	1 043	1 455	39,5

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Ventes de boissons alcoolisées au 31 mars 2008

	Bière	Vin	Spiritueux	Total
	milliers de dollars			
Canada	8 625 533	5 413 650	4 747 845	18 787 028
Terre-Neuve-et-Labrador	195 554	43 211	117 443	356 207
Île-du-Prince-Édouard	36 321	13 154	25 159	74 634
Nouvelle-Écosse	280 316	103 421	184 933	568 671
Nouveau-Brunswick	230 285	68 281	102 880	401 446
Québec	2 321 750	1 825 059	586 064	4 732 873
Ontario	2 969 039	1 818 668	1 828 732	6 616 439
Manitoba	255 991	113 705	216 973	586 668
Saskatchewan	238 933	66 008	192 657	497 598
Alberta	914 643	477 247	655 192	2 047 082
Colombie-Britannique	1 143 100	871 804	807 464	2 822 368
Yukon	16 117	6 347	10 006	32 470
Territoires du Nord-Ouest	19 692	6 448	19 091	45 230
Nunavut	3 792	298	1 251	5 341
	variation en % par rapport à l'année précédente			
Canada	2,4	7,3	4,4	4,3
Terre-Neuve-et-Labrador	8,7	16,1	6,9	9,0
Île-du-Prince-Édouard	3,7	14,6	5,3	6,0
Nouvelle-Écosse	3,7	7,2	4,5	4,6
Nouveau-Brunswick	4,6	9,7	2,9	5,0
Québec	1,0	5,5	3,2	3,0
Ontario	2,4	5,8	3,0	3,5
Manitoba	4,9	8,8	5,6	5,9
Saskatchewan	0,8	17,1	9,3	5,9
Alberta	3,7	9,9	5,2	5,6
Colombie-Britannique	2,4	11,5	6,2	6,2
Yukon	7,5	10,3	11,8	9,3
Territoires du Nord-Ouest	5,8	7,6	8,9	7,4
Nunavut	8,9	8,8	9,0	8,9

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Ventes de boissons alcoolisées par habitant de 15 ans et plus au 31 mars 2008

	Bière	Vin	Spiritueux	Total
	dollars			
Canada	315,8	198,2	173,8	687,9
Terre-Neuve-et-Labrador	454,8	100,5	273,2	828,5
Île-du-Prince-Édouard	316,7	114,7	219,4	650,8
Nouvelle-Écosse	354,4	130,7	233,8	718,9
Nouveau-Brunswick	366,5	108,7	163,7	638,9
Québec	360,0	283,0	90,9	734,0
Ontario	281,2	172,2	173,2	626,6
Manitoba	265,2	117,8	224,8	607,7
Saskatchewan	295,2	81,5	238,0	614,7
Alberta	319,8	166,9	229,1	715,8
Colombie-Britannique	315,4	240,6	222,8	778,8
Yukon	601,5	236,9	373,4	1 211,7
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	429,4	123,3	371,9	924,6

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

■

Voyages entre le Canada et les autres pays Février 2009

Une hausse du nombre de voyages en provenance des États-Unis au Canada a plus que compensé la baisse du nombre de voyages en provenance des pays d'outre-mer en février. Par conséquent, le nombre de voyages vers le Canada a grimpé de 2,3 % par rapport à janvier pour se situer à 2,2 millions en février. Malgré l'augmentation, il s'agit d'un des plus bas niveaux enregistrés depuis le début de la collecte de données en 1972.

Les résidents des États-Unis ont effectué 1,0 million de voyages avec nuitées au Canada en février, en hausse de 1,9 % par rapport au mois précédent. Les voyages avec nuitées en automobile et en avion ont respectivement augmenté de 3,0 % et de 1,5 %, tandis que ceux effectués par d'autres moyens de transport ont reculé de 2,6 %.

Les voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis ont atteint 754 000, soit 6,5 % de plus qu'en janvier. Il s'agit du niveau le plus élevé depuis octobre 2008.

Cependant, le nombre de voyages en provenance des pays autres que les États-Unis a baissé de 4,4 % en février pour se situer à 373 000. La majorité des principaux marchés d'outre-mer ont enregistré des baisses quant au nombre de voyages au Canada. Les voyages en provenance du Royaume-Uni, le marché d'outre-mer le plus important pour le Canada, ont diminué de 5,8 %. L'Allemagne, classée troisième, a enregistré une baisse de 11,4 %.

Dans l'autre direction, les voyages des Canadiens aux États-Unis ainsi que ceux vers les pays d'outre-mer ont augmenté en février. Les Canadiens ont effectué 4,0 millions de voyages à l'extérieur du pays en février, en hausse de 4,1 % comparativement à janvier.

Les résidents canadiens ont effectué 1,5 million de voyages avec nuitées aux États-Unis, en hausse de 3,2 % par rapport à janvier. La hausse était surtout le résultat d'une progression de 5,4 % du nombre de voyages avec nuitées en automobile. Les voyages avec nuitées en avion ont diminué de 0,4 %, tandis que ceux effectués par d'autres moyens de transport ont progressé de 2,0 %.

Le nombre de voyages de même jour en automobile aux États-Unis a grimpé de 6,0 % pour atteindre 1,7 million. Il s'agit de la première augmentation en six mois.

Les Canadiens ont également effectué 702 000 voyages vers des destinations autres que les États-Unis en février, en hausse de 1,5 % par rapport à janvier. Il s'agit du deuxième niveau mensuel le plus élevé jamais enregistré.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 427-0001 à 427-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5005.

Le numéro de février 2009 de *Voyages internationaux : renseignements préliminaires*, vol. 25, n° 2 (66-001-PWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9169 ou composez sans frais le 1-800-307-3382; télécopieur : 613-951-2909 (tourisme@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Eric Desjardins au 613-951-1781 (eric.desjardins@statcan.gc.ca), Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation.

□

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Février 2008 ^r	Août 2008 ^r	Janvier 2009 ^r	Février 2009 ^p	Janvier à février 2009
Données désaisonnalisées					
	milliers				variation en %
Voyages des Canadiens à l'étranger²	4 384	4 452	3 807	3 965	4,1₁
Vers les États-Unis	3 720	3 786	3 116	3 263	4,7
Vers les autres pays	665	666	692	702	1,5
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	2 053	2 104	1 649	1 748	6,0
Total des voyages d'une nuit ou plus	2 275	2 290	2 118	2 173	2,6
États-Unis ³	1 611	1 624	1 426	1 471	3,2
Automobile	965	980	844	889	5,4
Avion	545	539	494	492	-0,4
Autre moyen de transport	101	105	89	90	2,0
Autres pays ⁴	665	666	692	702	1,5
Voyages au Canada²	2 284	2 212	2 199	2 250	2,3
En provenance des États-Unis	1 882	1 807	1 809	1 877	3,8
En provenance des autres pays	403	405	390	373	-4,4
Voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis	759	760	708	754	6,5
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 428	1 358	1 389	1 392	0,3
États-Unis ³	1 036	964	1 009	1 028	1,9
Automobile	603	554	607	626	3,0
Avion	305	287	285	289	1,5
Autre moyen de transport	127	123	117	114	-2,6
Autres pays ⁴	392	394	380	364	-4,2
Voyages au Canada : principaux marchés d'outre-mer, par pays d'origine⁵					
Royaume-Uni	76	72	68	64	-5,8
France	34	40	34	33	-1,1
Allemagne	28	29	30	27	-11,4
Mexique	24	21	24	22	-6,7
Japon	26	25	20	20	0,3
Australie	20	22	19	19	0,0
Chine	15	13	17	15	-9,8
Corée du Sud	19	17	14	13	-8,5
Hong-Kong	11	12	10	11	10,3
Inde	9	9	11	10	-3,2
Pays-Bas	10	10	10	9	-2,9
Italie	8	10	9	8	-3,1

^r révisé

^p provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée à partir des données non arrondies.

2. Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.

3. Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autobus, ainsi que des estimations pour les arrivées par avion, par train, par bateau et par d'autres moyens.

4. Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

5. Comprend les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Grandes entreprises de transport urbain

Février 2009 (données provisoires)

Le nombre total de passagers et les recettes pour 10 des principaux réseaux de transport urbain au Canada ont diminué en février 2009 par rapport au même mois l'année précédente.

Ces 10 entreprises représentent environ 80 % du total du transport urbain à l'échelle du pays.

Le nombre de voyages de passagers a fléchi de 3,4 % par rapport aux niveaux atteints en février 2008 pour se situer à 116,5 millions en février 2009.

Ce recul s'est traduit par une baisse des recettes (excluant les subventions), lesquelles ont reculé de 1,1 % par rapport à février 2008 pour s'établir à 197,6 millions de dollars.

La diminution du nombre de voyages de passagers et des recettes s'explique par un conflit syndical patronal impliquant un fournisseur de transport urbain.

Données stockées dans CANSIM : tableau 408-0004.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 2745.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-866-500-8400 (*statistiquesdutransport@statcan.gc.ca*), Division des transports. Télécopieur : 613-951-0009. ■

**Investissement dans la construction de
logements neufs**

Février 2009

Il est maintenant possible de consulter les données de février sur l'investissement dans la construction de logements neufs (comprenant les logements unifamiliaux, les maisons jumelées, les maisons en rangée, les appartements et les logements en copropriété).

Ces séries ne sont pas offertes dans CANSIM.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 5155.**

Pour commander des données ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nicole Charron au 613-951-0087 (*bdp_information@statcan.gc.ca*), Division de l'investissement et du stock de capital. ■

Fer et acier primaire

Février 2009

Il est maintenant possible de consulter les données de février sur le fer et l'acier primaire.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 303-0048
à 303-0051.**

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes
connexes, 2116 et 2184.**

Le numéro de février 2009 de la publication *Acier, produits tubulaires et fil d'acier* (41-019-XWF, gratuite) paraîtra sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.gc.ca*), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

**Production, transport et distribution
d'électricité**

2007

Il est maintenant possible de consulter les données de 2007 de l'industrie de l'énergie électrique.

Le numéro de 2007 de la publication *Production, transport et distribution d'électricité* (57-202-XWF, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes
connexes, 2001, 2194 et 2196.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*energ@statcan.gc.ca*), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Production, transport et distribution d'électricité, 2007

Numéro au catalogue : 57-202-XWF
(gratuit).

Voyages internationaux : renseignements

préliminaires, février 2009, vol. 25, n° 2
Numéro au catalogue : 66-001-PWF
(gratuit).

Professionnels de la santé et minorités de langue

officielle au Canada, 2001 et 2006
Numéro au catalogue : 91-550-XWF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

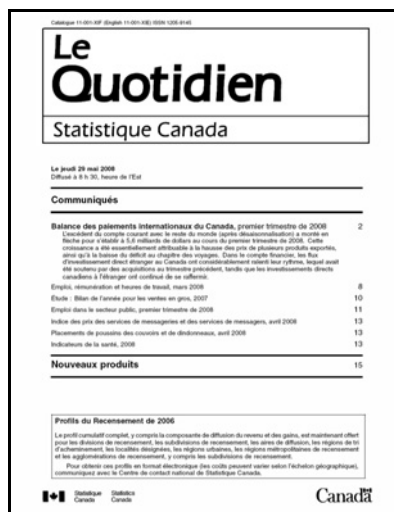
- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.